

CLUBS

CINE-CLUB CERN in collaboration with the CAC VOLTAIRE

presents :

DARK CRYSTAL

by J. HENSON & F. OZ (1982)
(creators of the Muppet Show)

THURSDAY 18th SEPTEMBER, at 8.30 pm
MAIN AUDITORIUM

Bring your children to enjoy this captivating film. This masterpiece, with its high moral values, is suitable for parents too. It relates the mission of two children who struggle against evil and restore peace and goodness to the world.

Vous et vos enfants serez enchantés et stimulés par ce film extraordinaire qui raconte les aventures de deux jeunes luttant contre les "méchants" pour rétablir l'ordre et la sagesse sur la terre.

Entrée / Entrance : Adults = FS 6.-
Children = FS 4.-

Version originale Anglais, sous-titré français, allemand.
English dialogue with French and German sub-titles

MICRO-INFORMATIQUE

Après la période des vacances, le Club reprend sa vitesse de croisière et certaines sections sont déjà sur le pied de guerre.

AMSTRAD - Resp. Claude GENIER /LEP ☎ 4814

APPLE II -Resp. Thierry GOIFFON /EF ☎ 2147

Ronald PINTUS /EP ☎ 3679

COMMODORE - Resp. Jean-Pierre COLLET /EF ☎ 6569

MACINTOSH - Resp. Federico SALDANA /EP ☎ 6256

D'autres sections initieront leurs activités avant Noël :
AMAGA, ATARI, OLIVETTI,....

TRES IMPORTANT : *Pour contacter toute personne responsable de Section, pour s'inscrire, pour commander du matériel ou pour le récupérer, veuillez SVP le faire après 16h.30.*

Section AMSTRAD

Première rencontre de la saison le :

JEUDI 18 SEPTEMBRE 1986, à 17h.30
Bât. 376 - 1 -021

Préparation des activités pour cet hiver, disponibilité de logiciel, etc...

Réservez cette date et venez nombreux.

Responsable : Claude GENIER /LEP ☎ 4814

BRIDGE

The results of last weeks duplicate were

1st Z. GUZIK and E. LUCHMANN 63%

2nd S. MAROZZI and M. EVANS

Please return to A. RUDGE / EP

I shall be playing **WEDNESDAY 17th SEPTEMBER**

Name :

Partner :

Tortella's canteen - 7.55 p.m. sharp. Everybody welcome.

BOWLING

LUNDI 15 SEPTEMBRE 1986, à 18h.00
BOWLING de MEYRIN

ASSEMBLEE GENERALE

Toutes les personnes intéressées par nos compétitions ou désirant une information plus détaillée peuvent contacter l'une des personnes suivantes :

R. BENETTA ☎ 4057

H. ENARD ☎ 4654

K. ZUMBROCK ☎ 2366

ELECTROSOLAIRE

La 2^e réunion de la 2^e série aura lieu le

MERCREDI 17 SEPTEMBRE 1986, à 18h.00

Salle A - Bât. 61 - 1^e étage du Bâtiment Principal

. Plans pour le futur PHOTON 2.

PHOTO

Le dépôt du Concours "ASPA" couleur, aura lieu au cours de notre prochaine permanence :

MERCREDI 24 SEPTEMBRE 1986, à 17h.30

Bât. 504 (Tortella)

Pour les retardataires :

Dernier délai : VENDREDI 26 SEPTEMBRE, à expédier ou à remettre à A. VAN PRAAG / DD.

RAPPEL : Le concours Interfirmes qui se déroulera au mois de novembre (dépôt non encore fixé), aura pour thème :

. Noir et Blanc : "Les gens"

. Couleur : "La Pub"

SKI

Sorties pédestres

Dimanche 21 septembre. SAMOENS.

Responsable : P. DUBOIS

Rendez-vous **7h.30**, Parking Mairie de Meyrin.

Deuxième rendez-vous à **9h.00**, Place du Gros Tilleul à Samoëns (durée du parcours Genève-Samoëns 1h.15, en voiture par Annemasse-Tanninges).

Parcours promenade facile pour randonneur débutant et moyen avec cascades et beaux paysages et pique-nique habituel. Une belle journée en perspective si le beau temps est avec nous.

PETANQUE

SORTIE ANNUELLE samedi 8 et dimanche 9 novembre 1986.

Destination : **BEAUJOLAIS**

Les personnes "Membres du Club", intéressées par cette sortie sont priées de s'adresser à :

Luigi BAVARESCO ☎ 3753 (13.2556)

Une petite participation aux frais (Transport, Restaurant, Hôtel) sera réclamée aux intéressés.

Départ : Parking du CERN.

Délai d'inscription : **20 septembre**

.....
A retourner à : Luigi BAVARESCO / ST

Je participerai à la sortie en "BEAUJOLAIS" des samedi 8 et dimanche 9 Novembre 1986.

NOM, Prénom :

Div. : ☎ :

(Je serai accompagné de mon conjoint :

.....

RUGBY

Prochains matches

Seniors. Samedi 13 septembre, premier match de championnat à La Chaux de Fonds. Les Cernois seront-ils prêts pour la reprise ? On peut être inquiet car les jurassiens ont une équipe qui ne réussit pas toujours aux bleus et blancs.

Juniors. Vendredi 12, à 18h.30, entraînement au terrain CERN.

Cadets, Minimes, Ecole de Rugby. Samedi 13, entraînement à 14h.00, et dès 15h.00, tournoi amical contre Ferney et Genève.

COLLECTES A LONG TERME

Coup de Pouce Suisse Haiti

INFORMATION SUR LE PROJET

MERCREDI 17 SEPTEMBRE 1986, à 20h.30

Maison Onésienne, rue des Evaux

POUR INFORMATION

1986 AUTUMN FAIR

Everyone is welcome at the 1986 Autumn Fair of **Holy Trinity Church** in the rue du Mont-Blanc.

Friday 19 September from 10 a.m. to 11 p.m.

Saturday 20 September from 10 a.m. to 10 p.m.

All the usual stalls will be selling a great variety of things, including British specialities for Christmas, and there will be some new surprises even for habitual participants. There will be top-quality meals, with entertainment in the evenings. A special exhibition will show photographs and other items of the Church's history, as well as that of the neighbouring Swiss Protestant Church of St-Gervais, to which part of the proceeds of the Fair will be given.

Please look out for the Programme : we hope to see you there !

For further details, please contact the Church Office (31.51.55), or (at CERN) A.G. Hester (2410).

Kermesse d'Automne 1986

Tout le monde sera le bienvenu à la Kermesse d'Automne de **Holy Trinity Church** (Eglise Anglaise) rue du Mont-Blanc,

vendredi 19 septembre, de 10h.00 à 23h.00

samedi 20 septembre, de 10h.00 à 22h.00

Aux stands habituels vous trouverez un grand choix d'articles, y compris des spécialités anglaises pour les fêtes de fin d'année, ainsi que quelques nouveautés qui surprendront même les habitués. Il y aura des repas de première qualité, et de l'animation le soir.

Une exposition de photos et d'autres objets illustrera l'histoire de l'Eglise anglaise de Genève, ainsi que celle de l'église protestante de St-Gervais, qui recevra une partie du bénéfice de la kermesse.

Nous nous réjouissons de vous voir parmi nous.

Les programmes sont déjà disponibles. Pour tous renseignements, veuillez téléphoner au bureau de l'Eglise (31.51.55), ou (au CERN) à A.G. Hester (2410).